

accès

INFORMER + INSPIRER

BERCEAU DE LA MUSIQUE FOLK

PENNY ROSE RACONTE MORIN-HEIGHTS

Pages 12 et 13



Photo : Ève Ménard

Vélos électriques
Le partage des
pistes : un défi
Page 5

À lire
Cahier Nos
générations
Pages 9 à 16

Trampoline
Mathilde Croteau
médaillée au national
Page 19



App Store



Google Play

TÉLÉCHARGEZ
NOTRE
APPLICATION



Quand le rêve prend demeure.

LOUIS-CHARLES MÉNARD • ENGEL&VÖLKERS®
Courtier immobilier agréé | Certified Real Estate Broker
Saint-Sauveur-des-Monts, Québec, Canada
M 514.773.1510 | B 819.681.5000
louischarles.menard@evimmobilier.com
laurentianliving.ca



SAINT-SAUVEUR
Terrain prêt à construire
ULS: 10438282
188 000 \$



PRIX SPÉCIAL



SCIE À CHAÎNE À ESSENCE MS 170

30,1 CM³ • 1,3 KW • 3,9 KG/8,6 LB ①

ÉCONOMISEZ 40\$

249⁹⁹ \$ ②

PDSM 289,99 \$ avec guide-chaîne de 16 po



**POUR UN TEMPS LIMITÉ, ÉCONOMISEZ 70\$
SUR UNE TROUSSE WOOD-PRO^{MC}
OFFERTE À SEULEMENT 29,99 \$**

À L'ACHAT D'UNE SCIE À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉE. ③

La trousse inclut : Coffre Woodsman^{MD} • Chaîne OILOMATIC^{MD} • Casquette STIHL

Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. Les prix des scies à chaîne, des outils motorisés et des accessoires sont en vigueur jusqu'au 25 novembre 2022. Les descriptions et les illustrations sont exactes au mieux de notre connaissance au moment de la publication et sont modifiables sans préavis. STIHL Limitée n'est pas responsable des erreurs d'impression et le détaillant STIHL local détient le pouvoir final de décision des prix des produits. Les prix sont valides chez les détaillants participants uniquement jusqu'à épuisement des stocks.

① Poids partie moteur seulement. ② Prix avec chaîne 61PMM3.

③ Ne manquez pas votre chance de vous procurer une trousse Wood-Pro^{MC}. Achetez une scie à chaîne sélectionnée dès aujourd'hui, et ce, jusqu'au 25 novembre 2022 et obtenez une trousse Wood-Pro^{MC} à seulement 29,99 \$. La trousse inclut : un coffre Woodsman^{MD}, une casquette STIHL et une chaîne de rechange OILOMATIC^{MD} - une valeur de 99,99 \$! Le modèle de casquette peut varier. Offre valide jusqu'au 25 novembre 2022. Modèles sélectionnés avec guide-chaîne jusqu'à 20 po : MS 170, MS 171, MS 180 C-BE, MS 181 C-BE, MS 194 C-E, MS 211, MS 250, MS 250 C-BE, MS 251, MS 251 C-BE, MS 271, MS 291, MS 391, MSA 120 C-BQ, MSA 140 C-BQ, MSA 160 C-BQ, MSA 200 C-BQ, MSA 220 C-BQ. Jusqu'à épuisement des stocks chez les détaillants participants.

STIHL

LDB
LOCATION DANIEL BOIVIN
www.locationdanielboivin.com

HORAIRE: OUVERT du lundi au vendredi de 7 h à 17 h
et FERMÉ les samedis et dimanches

VENTE - LOCATION - SERVICE
270, rue Principale, Saint-Sauveur
450 227-0079



STIHL

www.stihl.ca



01



02

360°
Dans notre
région



03



04

12 août

Fête des Piedmontais

La Municipalité de Piedmont invite ses citoyens à venir au parc Gilbert-Aubin à partir de 16 h ce samedi 12 août dans le cadre du 100^e anniversaire. Des spectacles, des jeux gonflables, une exposition de voitures anciennes, une trampoline acrobatique et bien d'autres surprises attendent les familles de Piedmont. Ainsi, dès 19 h sur la scène principale, les citoyens assisteront à une revue musicale de 1920 à aujourd'hui des grandes chanteuses francophones. Puis à 20 h 30, on accueillera Annie Villeneuve et à 22 h 15, un spectacle de lasers.

Abrinord

Documentaire sur l'eau potable

Le 24 août prochain, Abrinord, l'Organisme de bassin versant de la rivière du Nord, en collaboration avec la Ville de Saint-Jérôme, invite le grand public à une soirée éducative sur le thème de l'eau potable. En compagnie de l'équipe d'Abrinord et de professionnels du domaine, venez assister à la projection du documentaire *La goutte de trop*.

Ce court métrage met en lumière le parcours d'une goutte d'eau, depuis l'usine d'épuration jusqu'au robinet de nos foyers, tout en explorant les méthodes permettant de préserver cette ressource précieuse et épuisable. L'évènement a lieu à la salle Anthony-Lessard dès 18 h 30.

Festival des arts de Saint-Sauveur

Une aide financière de 270 000 \$

Le gouvernement du Québec a octroyé une aide financière de 269 603 \$ au Festival des arts de Saint-Sauveur, qui se déroulait du 26 juillet au 6 août. « Le festival permet au public de découvrir la diversité des pratiques artistiques. Des compagnies de danse prestigieuses, de grands orchestres, des ensembles vocaux ainsi que des chanteuses et chanteurs lyriques de renom du Québec, du Canada et de l'étranger sont conviés sur les différentes scènes de Saint-Sauveur pour le plus grand bonheur des festivalières et des festivaliers », peut-on lire dans le communiqué.

Maison Phoenix

Une 3^e campagne de financement

La Maison Phoenix lance sa troisième grande campagne de financement qui se déroule du 29 juillet au 16 août 2023. L'objectif est d'amasser 10 000 \$ afin de soutenir l'organisme dans la réalisation de ses activités intergénérationnelles déjà amorcées. Il est important de rappeler que la Maison Phoenix est un projet de résidence communautaire pour personnes âgées en perte d'autonomie avec un volet intergénérationnel qui verra le jour à Val-David, grâce notamment au soutien de la Municipalité de Val-David. De plus, deux étudiants de Val-David, Damien 14 ans et Flavie 12 ans, poursuivront leur périple de 2021 et 2022 qui les a conduits de Val-David à Toronto. Ils pédaleront cette fois 450 km de Toronto (Niagara) jusqu'à Détroit, en compagnie de leur père D' Alexandre Chouinard, président de Maison Phoenix. Ils veulent ainsi contribuer à ce que leurs grands-mères puissent continuer à vivre pleinement intégrées à leur village.



**LES
SOUPE-TÔT**

20%

APPLICABLE SUR DEMANDE
VALIDE DU DIMANCHE AU
MERCREDI RÉSERVATIONS
ENTRE 5H00-5H15

NON VALIDE LES DIMANCHES DE LONG WEEK-END
**LA TABLE DOIT ÊTRE LIBÉRÉE POUR
LE DEUXIÈME SERVICE À 7H30**

RESTAURANT BISTRONOMIQUE

— NOUVEAU CHEF ALEXIS LESSARD —

& SA BRIGADE

**OUVERT
TOUS
LES SOIRS
DÈS 17H00**

RÉSERVATION








Mimi Legault

mimilego@cgocable.ca

Vous passez de bonnes vacances ? Tant mieux ! Pour ma part, on dirait que j'ai perdu la notion du temps lorsque mon esthéticienne m'a dit : rendez-vous dans trois semaines à la mi-août. Hein ? Côté magasins, ce sont les pubs pour la rentrée scolaire. Les costumes d'Halloween vont bientôt apparaître comme de vieux fantômes si ce n'est déjà fait. Alors, j'ai agi comme l'annonce au bout de la rue : Stop !

Je préfère vous faire part de mes petits moments de bonheur que j'avais gardés dans la poche arrière de mes jeans. J'ai découvert qu'un rien me rendait heu-

me texte à dos de chameau : tout va bien, m'man ! Émue d'apercevoir sur la Principale un couple d'ainés déambuler main dans la main, chapeau de paille et cœur en fleur.

Contente à la vue d'une terrasse de resto en fût, en odeurs grillées, fleurie d'éclats de rire. Amusée d'un sourire édenté d'une belle petite princesse dans son carrosse argenté poussé par sa fée-maman. Joyeuse de voir arriver notre amie Yogi venir faire des jeux de société un dimanche après-midi pluvieux. Souvenir encore tout chaud lorsque mes bébés faisaient enfin leur nuit. Et rien ne me fait plus plaisir que de voir mon chat Henri qui m'attend devant la porte et qui se roule par terre sur le dos en

ma mère qui, de là-haut, me fait un p'tit coucou. Chaque fois que tu en trouveras un, pense à moi, je ferai de même, m'avait-elle promis.

Un simple appel téléphonique qui se termine par je t'aime maman, je t'aime ma sœur, je t'aime mon amie, je t'aime mon amour me comble totalement. Un regard circulaire sur nos vertes montagnes de Saint-Sauveur épargnées des incendies insensés qui brûlent ailleurs des centaines de rêves.

Un après-midi du mois d'août pas trop chaud et sec qui se berce dans son hamac pour une sieste méritée.

Deux recettes réussies coup sur coup; la première sur le BBQ, une brochette de poulet et de pêches, sauce crémeuse à la soupe à l'oignon, la seconde un hot dog avec merguez et oignons caramélisés. Merci Ricardo ! Et même ma friteuse à air chaud me ravit, elle me rend gaga à force de croustiller ma vie !

Comme vous voyez, je suis loin d'être une athée du bonheur ! C'est juste qu'il faut savoir le reconnaître quand il passe parce qu'il ne porte pas toujours ses habits du dimanche. Il offre des plaisirs simples qui se succèdent en douceur comme des perles qui glissent de leur fil. Je n'ai pas le temps de me demander si je suis heureuse, c'est peut-être ça le bonheur. Heureuse de rien, heureuse de tout, finalement...

Heureuse de rien

reuse. Je vous les offre comme un bonus. Heureuse d'avoir trouvé au fond de mon sac de pop-corn au cinéma un morceau de soleil. D'un bon coup au golf, non mais c'est « tee » l'fun ! Remplie de bonheur du son de ma petite fontaine dans le jardin qui chante un air de fête ou d'une première gorgée de blonde ou de brune québécoise dans le gosier, journée de canicule.

Je jouis en regardant mes graminées qui battent au vent ou de mon p'tit coin repos de rien à l'extérieur sur mon Adirondack. Tellement heureuse de recevoir de l'un de mes enfants, parti en voyage au Maroc qui

me voyant arriver. Pleinement heureuse avec Douce Moitié qui m'offre son regard bleu azur pour que je m'y noie dedans.

Fin de la journée, mon amie Jo qui se pointe le bout du nez pour piquer une jasette « *en veillant su'l perron* ». L'appel du médecin pour me confirmer que le résultat de mes analyses est à 100 % parfait. Ravie d'un brunch familial qui goûte le ciel.

Satisfaite de ma confiture de fraises maison étalée sur du pain miché qui fait son frais, croûte que croûte... Suis aux anges lorsque je trouve un dix sous par terre; promesse de

FAITES LE BON CHOIX EN INFORMATIQUE

Résidentiel et commercial
Réseaux informatique-Cybersécurité
Ordinateurs neufs et réusinés
Vente et réparation



Obtenez 20% rabais
à l'achat de vos cartouches
d'encre sur présentation de
cette annonce



(450)227-4848

365 RUE PRINCIPALE ST-SAUVEUR



Vélos électriques

Partager la piste cyclable pour que le courant passe

Charles Séguin – À l'ère de la mobilité électrique, les vélos à assistance électrique ont pris d'assaut les routes et les pistes cyclables des Laurentides. Selon la directrice générale du P'tit Train du Nord, Maryline Lortie, « c'est une bonne nouvelle pour l'économie et le transport durable dans la région ». Or, si le nombre d'usagers des sentiers multifonctionnels augmente, le défi est maintenant d'assurer que leur cohabitation est harmonieuse.



Photo: Archives

Le partage de la voie entre les familles, les coureurs, les marcheurs, les pédaleurs du dimanche et les cyclistes passionnés était déjà un défi sur les pistes polyvalentes comme le P'tit Train du Nord ou le Corridor Aérobie. Aujourd'hui, les gestionnaires se retrouvent avec plus d'usagers, dont plusieurs sont assistés d'un moteur et qui doivent se partager le même sentier. Leur niveau et leur vitesse sont très variables.

L'assistance électrique d'un vélo conforme peut aider le cycliste à pédaler jusqu'à une vitesse de 32 km/h. Or, la vitesse recommandée sur les voies cyclables est généralement limitée à 22 km/h. Pour l'équipe du P'tit Train du Nord, l'heure est à la

réflexion pour trouver des moyens de faire respecter cette limite.

« Ça passe surtout par la communication et la sensibilisation, et nos patrouilleurs travaillent déjà à informer les usagers », explique Mme Lortie. « Nous songeons maintenant à installer des radars pédagogiques ainsi qu'à modifier l'affichage et les règlements », dit-elle. La directrice générale dit vouloir agir rapidement.

Les pistes changent de vocation

Dès le jeudi 20 juillet, les trottinettes,

planches à roulettes et gyroroues électriques seront permises sur les voies cyclables et les chemins publics dont la vitesse maximale est inférieure à 50 km/h. Les pistes cyclables aménagées « hors de l'emprise des chemins publics » comme les parcs linéaires ne sont pas touchées par cette mesure.

Même si ces engins demeurent interdits sur le P'tit Train du Nord, Maryline Lortie se prépare malgré tout à ce que ces bolides fassent leur apparition sur la piste. Encore une fois, la communication est le principal outil.

Avec la diversification et l'électrification des moyens de transport, les amateurs de vitesse semblent appelés à ralentir ou à délaissé les pistes cyclables. Pour demeurer sécuritaires, celles-ci deviennent avant tout des voies de prédilection pour le transport actif ou électrique et les randonnées de plaisance, qui se font généralement autour des 20 km/h. Pour tester la limite de son vélo électrique, ou pour pédaler à fond la caisse, c'est vers la rue qu'il faudra se tourner.

Vélo ou scooter ?

Un vélo est considéré « à assistance élec-

trique » par le Code de la sécurité routière s'il est muni d'un moteur d'une puissance maximale de 500 watts et d'une batterie rechargeable. Quand le système électrique n'est pas utilisé, le vélo doit être utilisable comme une bicyclette classique. Le port du casque est obligatoire en vélo à assistance électrique.

Le Code fait la distinction avec les scooters électriques, dont la puissance n'est pas limitée. Leur vitesse peut atteindre 70 km/h. Ceux-ci doivent être munis d'un numéro de série et être immatriculés.

Entre ces deux types de véhicules se trouve cependant une zone grise. Des bicyclettes électriques dont la vitesse maximale assistée n'est pas limitée et dont le moteur peut atteindre 1000 watts peuvent tout de même être vendues et louées au Québec. En un coup d'œil, impossible de savoir si ces vélos sont conformes aux règles ou non. De plus, ils n'ont pas à être immatriculés.

Les voies cyclables et leurs usagers vivront certainement une période d'apprentissage et d'adaptation à la nouvelle réalité.



Sous les oliviers

Salon de dégustation

40 VARIÉTÉS
D'HUILES D'OLIVE
ET DE
VINAIGRES BALSAMIQUES
DE HAUTE QUALITÉ

LA GOURMANDISE EST UN TRÈS JOLI DÉFAUT!

186 RUE PRINCIPALE, SAINT-SAUVEUR 450-227-0292 SOUSLESOLIVIERS.CA



Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

Retour à la normale à la plage municipale



Photo: Ville Sainte-Marguerite

Luc Robert (initiative de journalisme local) – La plage municipale de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson est rouverte depuis le mercredi 2 août dernier.

Les eaux de baignade sont à nouveau conformes aux normes de qualité bactériologique établies par le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

En raison d'une contamination bactériologique, l'accès à la plage avait été temporairement interdit depuis le lundi 31 juillet. Les résultats des analyses effectuées lors des prélèvements du 29 juillet 2023 ont confirmé que la plage municipale se voit attribuer la cote A.

Afin de garantir un environnement sain et sûr aux usagers, la Ville continue à prélever

des échantillons de manière préventive, d'ici la fin de la saison estivale.

« La contamination qui a forcé la fermeture de la plage était de nature "bactériologique". De nombreuses plages au Québec ont aussi été fermées pour cette raison. Il faut savoir que les fortes pluies des derniers temps, qui se déversent dans les ruisseaux, les lacs et rivières, transportent en même temps des sédiments, dont certains sont bactériologiques et proviennent des animaux. La plage a été réouverte dès le surlendemain, à la suite de nouveaux tests concluants », a commenté le maire Gilles Boucher.

Dans le cas présent, la contamination pourrait provenir de volatiles. « Les tests sont effectués par le ministère de l'Environnement du Québec. Et il arrive, parfois, que ceux-ci ne sont pas concluants et que l'on doit fermer la plage. Il y a aussi un genre

d'outarde qui vient souvent se poser au bord de la plage et qui laissent des dépôts d'excréments qui contaminent l'eau. De mémoire, le premier test était de près de 200 particules par 100 ml. Au deuxième test, c'est redescendu à presque rien, du genre de deux particules. Les fientes et le brassage des sédiments, avec des eaux hautes, peuvent expliquer les désagréments momentanés. Nous effectuerons d'autres tests et les citoyens seront tenus informés », a-t-il assuré.

« Nous tenons à remercier chaleureusement tous les citoyens pour leur compréhension et leur coopération lors de la fermeture temporaire de la plage, qui visait à assurer la sécurité de chacun. Nous vous invitons désormais à profiter pleinement de notre plage municipale, en toute quiétude et à passer d'agréables moments en famille et entre amis ici », a ajouté le premier citoyen.

**ROUTE DE DÉNEIGEMENT
SAINT-SAUVEUR/PIEDMONT
À VENDRE**

CONTRATS +/- 60 000 \$/HIVER
CONTACTER: YVES 514-867-1362

F-P007956-1


**Le Rucher
Collectif** SOULIGNE
SON


**5^E
ANNIVERSAIRE
À SAINTE-ADELE!**


**SAINTE
ADELE**

**PIQUE-NIQUE
COLLECTIF ET FESTIF**

Vous apportez votre lunch, on fournit les célébrations!

DIMANCHE 13 AOÛT | 10 h 30 à 14 h 30

SOUS L'ESPLANADE DE LA PLACE DES CITOYENS

Jeux et animation avec



Des nouvelles de Sainte-Adèle

Simon Cordeau – Voici l'actualité de Sainte-Adèle en bref.



Trois chantiers d'envergure seront déployés à Sainte-Adèle du mois d'août à la fin octobre. Les travaux consistent principalement à effectuer la réfection des infrastructures dans le secteur des pentes 40-80 et l'implantation d'un système d'égouts pluviaux. Cela permettra de désengorger le réseau d'égout sanitaire, en séparant les eaux de pluie, et de diminuer les surverses du réseau dans la rivière du Nord.

Du 7 août à la fin octobre, le chantier aux pentes 40-80 fera la réfection des réseaux d'eau potable, d'égout sanitaire et d'égout pluvial, la création d'un bassin de rétention et d'un réseau pluvial. Du 14 août au début octobre, la réfection des infrastructures se fera sur la rue Morin et dans le secteur Paysan, ainsi que des travaux de pavage. Puis, du 20 août à la fin septembre, la réfection des infrastructures se fera sur la rue Lanthier, ainsi que des travaux de pavage et sur les trottoirs.

Portes ouvertes à la caserne

Le samedi 9 septembre, de 10 h à 15 h, le Service de sécurité incendie de la Ville de Sainte-Adèle invite la population à une journée portes ouvertes à la caserne des pompiers. Elle est située au 100 rue des Cantonniers.

Plusieurs activités sont au programme, dont un parcours pompier pour les enfants, la manipulation d'équipements, des démon-

trations de techniques d'intervention, la visite de la caserne et des véhicules, un jeu gonflable, du maquillage pour enfants, et des kiosques d'information, entre autres.

Les pompiers serviront aussi des hot-dogs. Les profits seront versés au café communautaire L'Entre-Gens.

Journée « Fidèles compagnons »

Le 19 août prochain, la Chambre de commerce et tourisme de Sainte-Adèle (CCTSA) vous invite à la journée « *Fidèles compagnons* », à la Place des citoyens.

Au programme : conférences, kiosques, parcours canin à obstacles, rencontres avec des spécialistes, séance photo professionnelle avec votre animal, et plus encore. Suivez la page Facebook de la CCTSA pour les détails de la programmation.

Pique-nique collectif

Pour souligner son 5^e anniversaire à Sainte-Adèle, le Rucher collectif convie la population à un pique-nique collectif et festif. Il se tiendra dimanche 13 août, de 10 h 30 à 14 h 30, sous l'esplanade de la Place des citoyens.

Au programme : atelier de peinture des ruches, cupcakes aux couleurs des butineuses, limonade au miel du Rucher, vente de miel, et salut aux familles ukrainiennes installées à Sainte-Adèle avec remise du

miel de gratitude. Vous pouvez apporter votre lunch ou précommander auprès de JAM ta cuisine.

Ventes de garage

Les ventes de garage auront lieu les 2, 3 et 4 septembre prochains. Pour faire partie de la liste des adresses participantes, vous devez remplir le formulaire à cet effet en ligne, sur le site web de la Ville. La liste sera diffusée en prévision de la vente.

À Sainte-Adèle, les ventes de garage sont gratuites et ne requièrent pas de permis ou d'autorisation de la part de la Ville.

Projections d'Adèle

Les Projections d'Adèle sont de retour. Trois films seront présentés gratuitement en plein air, dans le parc de la Famille, les samedis.

Au programme : Le Chat potté : Le dernier vœu le 12 août; Avalonia : un monde étrange le 19 août; et Super Mario Bros le film le 26 août. Les projections débutent à 20 h ou 20 h 30, selon le coucher du soleil. Elles sont agrémentées d'animation, de musique d'ambiance et de la Baladèle, à partir de 19 h ou 19 h 30.

Mise aux normes de votre installation septique

Vous devez mettre aux normes votre installation septique et vous ne savez pas pourquoi, par où commencer et qui contacter?

Appelez-nous, on s'occupe de tout!



Marie-Josée Lavoie

+1 800 632-6356

ecoflo@premiertech.com



Notre équipe est établie dans les Laurentides depuis



Bientôt
25ans

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES CABINET EN COURTAGE
HYPOTHÉCAIRE

GFAL.CA 1 855 425-0444

GRUPE ARSENEAULT | LÉVEILLÉ
Hypothèques • Placements • Assurances

ST-JÉRÔME | ST-SAUVEUR | TREMBLANT

>P007053-5

Crédit d'impôt
jusqu'à 5 500 \$



**PREMIER
TECH**

>P007935-1

Vacances de la construction

Leur bilan sur les routes

Ève Ménard (initiative de journalisme local) – Mardi le 8 août, la Sûreté du Québec a présenté son bilan routier du long congé des vacances de la construction. Il est particulièrement meurtrier. Du 21 juillet au 6 août, 13 collisions sont survenues sur les routes de la province et quatre sur le réseau récréotouristique (hors route). Au total, 22 personnes ont perdu la vie, contrairement à 13 personnes en 2022.

11 collisions routières. Si on se fie aux données des quatre dernières années, le nombre de collisions mortelles qui surviennent normalement dans toute la période des vacances de la construction a été atteint en une semaine seulement.

déjà un quatrième accident grave en une semaine sur la route 117, qui relie les Laurentides à l'Abitibi-Témiscamingue.

Ce quatrième accident majeur, survenu le 17 juillet en fin d'après-midi dans le secteur sud du Lac-Saguay, a nécessité la fermeture complète de la route 117. Un camion et un véhicule étaient entrés en collision.

Les Hautes-Laurentides touchées

Le 28 juillet dernier, Cime FM rapportait

Les noyades aussi sous surveillance

Dans la vidéo publiée par SQtv, Jean-Raphaël Drolet avertit également le public concernant les noyades. Dans la première semaine des vacances de la construction, au moins trois personnes sont décédées noyées, principalement dans des cours d'eau. Le sergent rappelle de ne pas consommer d'alcool en bateau ou sur un plan d'eau, et d'avoir une veste de sauvetage.

La Société de sauvetage du Québec recense, en date du 8 août, 55 noyades non officielles présumées dans la province en 2023, comparativement à 43 à pareille date, en 2022. Selon les données de la Société de sauvetage, 73 % des noyades se produisent entre mai et septembre et la majorité surviennent dans des rivières.

Présumée noyée au parc national du Mont-Tremblant

Vers 10 h 15 le 31 juillet dernier, des plongeurs de la Sûreté du Québec ont retrouvé le corps inanimé d'une personne manquant à l'appel depuis 18 h 15 la journée précédente. L'homme se serait noyé le dimanche en début de soirée dans le lac Munroe, à Lac-Supérieur, dans le parc national du Mont-Tremblant.



15 décès la première semaine

À la fin de la première semaine des vacances, la Sûreté du Québec a publié une vidéo sur la chaîne SQtv, afin de sensibiliser et

avertir le public. Le sergent Jean-Raphaël Drolet y affirme que la première semaine des vacances a été « tragique ». En sept jours, 15 personnes ont perdu la vie dans

*La Fête
des Piedmontais*

Arnie Villeneuve

**Samedi
12 août**
Dès 16 h

Parc Gilbert-Aubin
Navettes et stationnement
(Les glissades du Domaine des pays-d'en-Haut)

En Spectacle

100 ans
Municipalité de
PIEDMONT
piedmont.ca

585, BOUL. DES LAURENTIDES, PIEDMONT (450) 227-8800

EPICERIE

• TRAITEUR •

TRAITEUR • BOUCHERIE ÉPICERIE ITALIENNE

LA CENA

Prêt à manger / Boucher sur place
Menu sandwichs pour l'été/ Grillades pour le BBQ
Sélection de vins d'importation privée
Service de traiteur sur mesure

DU MERCREDI AU SAMEDI 9 H À 18 H

f @

Nos générations

ACCÈS | CAHIER SPÉCIAL | AOÛT 2023

Voyage
Partir à l'aventure
en famille
Page 14



Photo : Courtoisie famille Labonté-Michaud

UNE ÉQUIPE À L'ÉCOUTE

DE VOS BESOINS



VOTRE PHARMACIEN-PROPRIÉTAIRE
LUC BOURASSA ET SON ÉQUIPE



Bourassa, Halley et Leduc
Pharmaciens-proprétaires

affiliés à 

222-G, chemin du Lac-Millette
Saint-Sauveur 450 227-8451

halte +
santé

Assistez à nos journées santé
Horaire en succursale

HEURES
D'OUVERTURE

Lundi au vendredi	9h à 20h
Samedi	9h à 18h
Dimanche	10h à 17h



Marie-Josée Paul
Audioprothésistes

VOTRE **AUDIOPROTHÉSISTE** VOUS INFORME

Chronique

L'importance de l'audition pour la réussite scolaire

Le saviez-vous? Une perte auditive unilatérale passe souvent inaperçue avant l'âge de 7 ou 8 ans. Pourtant, tout comme la vue, une audition optimale joue un rôle important dans le développement scolaire et social des jeunes.

Difficultés d'apprentissage et isolement

Tout d'abord, la déficience auditive peut entraîner un retard d'apprentissage de la parole, car un enfant qui ne perçoit pas bien les mots les apprend de manière incorrecte.

En milieu scolaire, souvent bruyant ou écho (pensez au nombre d'élèves en classe, au gymnase ou à la cafétéria!), l'ouïe de l'enfant est constamment sollicitée. Des difficultés d'audition entraînent souvent des difficultés à apprendre et à comprendre. Cela peut se traduire par une baisse de ses résultats scolaires et même l'échec de l'année scolaire.

Sans intervention précoce, l'enfant peut en arriver à se désintéresser de l'école s'il peine à suivre le déroulement des cours. Le trouble auditif peut aussi l'entraîner dans un cercle vicieux où le manque de motivation conduit à des résultats encore plus médiocres. De plus, la perte auditive peut créer l'isolement de l'enfant et de la tristesse s'il se sent exclu

des conversations et des jeux de ses camarades.

Quelques signes

Selon Statistique Canada, environ 13 % des enfants canadiens de 14 ans et moins ont une certaine forme de déficience auditive. Voici quelques signes à surveiller:

- Problèmes d'apprentissage et de mémoire;
- Difficulté de concentration et incapacité à bien suivre les consignes;
- Utilisation des appareils électroniques à un volume très fort;
- Difficulté à bien entendre dans un environnement bruyant;
- Absence de réponse quand on appelle l'enfant.
- Retard ou manque de clarté dans la parole.

Des solutions performantes

Heureusement, des solutions existent pour les troubles de l'audition chez l'enfant.

Parmi celles-ci, les prothèses auditives. Ces appareils technologiques sont ajustés sur mesure et peuvent grandement améliorer l'audition des jeunes utilisateurs en permettant de modeler finement le son.

De plus, la connectivité Bluetooth permet la diffusion à partir d'un ordinateur, une tablette ou un téléphone intelligent directement dans les prothèses auditives. Mais avant tout, il importe de déterminer les causes de la perte auditive et d'en mesurer le degré.

En cas de doute, consultez!

Si vous avez le moindre doute sur l'audition de votre enfant, n'hésitez pas à consulter: un dépistage précoce peut prévenir des conséquences à long terme. Dans les cliniques auditives Marie-Josée Paul, les audioprothésistes pourront vous fournir tous les renseignements nécessaires sur les démarches à entreprendre afin d'obtenir un diagnostic et ainsi apporter les correctifs nécessaires rapidement.



Savourez comme vous l'entendez



TEST DE DÉPISTAGE AUDITIF
GRATUIT pour un temps limité !*

*Valide jusqu'au 30 novembre 2023 sur prise de rendez-vous seulement.

Service complet en audioprothèse
Vente, pose et ajustement d'aides auditives

Certains modèles sont couverts par la RAMQ et la CNESST, selon les critères d'admissibilité.

MARIE-JOSÉE PAUL
CLINIQUE AUDITIVE - AUDIOPROTHÉSISTES
Entendez bien. Vivez mieux!

Saint-Sauveur 68, ave. de la Gare,
bur. 203 J0R 1R0 • 450 227-9339
mjpaudio.ca

->P001331-26

Et si on pouvait rajeunir tout en restant naturel-le ?

Dominique Cloutier (N. D. A) - Il s'agirait tout simplement d'essayer d'adopter un mode de vie un peu différent pour défier le temps qui passe. Il n'y a rien de pire qu'une peau terne et fatiguée pour avoir l'air d'avoir pris un coup de vieux.

En fait, c'est quoi la peau ?

« La peau est l'organe du corps humain à la fois le plus étendu et le plus lourd : entre 4 et 10 kilos chez l'adulte, et près de 2 mètres carrés de surface. Elle joue plusieurs rôles fondamentaux dont celui de protection vis-à-vis de l'extérieur, de régulation thermique, et de synthèse hormonale, les fonctions de la peau comprennent aussi une fonction immunitaire. » (Société Canadienne du cancer)

Toutes et tous aimeraient avoir une belle peau. Une peau saine commence par une bonne hydratation.

La règle d'or est de s'efforcer de boire au moins huit verres d'eau par jour. Même si cela peut paraître fastidieux, c'est absolument essentiel pour avoir une belle peau !

Comment hydrater sa peau ?

Les hydratants pour la peau jouent un rôle clé dans nos soins quotidiens pour une peau saine. Faites un gommage de votre peau régulièrement. Le gommage de votre peau est important pour élimi-

ner les cellules mortes et garder une peau saine et lumineuse.

Une petite recette naturelle et efficace : le peeling au sucre pourrait vous aider. Le sucre possède des propriétés exfoliantes puissantes, et favorise le renouvellement cellulaire.

Pour réaliser chez vous ce gommage exfoliant, vous devez :

- Verser dans un petit bol deux cuillères à soupe d'huile d'olive;
- Ajouter une cuillère à café de sucre;
- Appliquer le résultat sur votre visage, en le massant doucement durant quelques minutes;
- Rincer abondamment à l'eau froide.

Cette recette est aussi très efficace dans le cas où la peau est grasse, à condition de remplacer l'huile d'olive par une demi-cuillère à café de jus de citron.

Et quoi d'autre ?

Mettez l'accent sur votre alimentation, essayez d'inclure autant de fruits et

légumes frais que possible dans votre alimentation. Les légumes à feuilles vertes sont particulièrement bénéfiques, car ils sont riches en antioxydants. Ils sont aussi nutritifs et aident à réduire les rides, les ridules et autres signes de vieillissement.

Limitez également votre consommation de sucre et d'alcool !

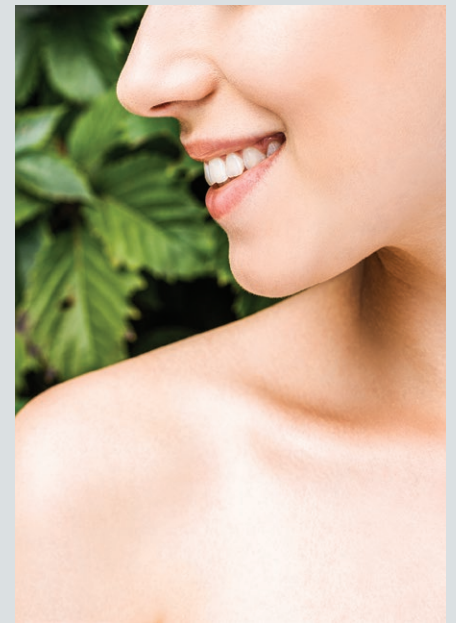
L'importance de l'exercice physique

Le sport est très important pour avoir une belle peau. L'exercice aide à stimuler votre circulation sanguine et à améliorer le tonus musculaire. Il peut également aider à éliminer les toxines de votre corps, ce qui peut améliorer l'apparence de votre peau.

N'oubliez pas de vous reposer suffisamment

Un sommeil adéquat est essentiel non seulement pour garder votre système immunitaire fort, mais aussi pour avoir une peau en bonne santé. Essayez de dormir entre sept et huit heures chaque

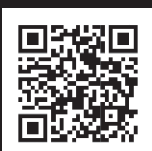
nuit pour vous assurer d'avoir une peau saine et en pleine forme. En conclusion, vous devrez hydrater votre peau, faire un gommage régulier, modifier votre alimentation, pratiquer un sport et boire suffisamment !



DÉCOUVREZ DERMAPURE

Le plus grand réseau de cliniques de médecine esthétique haut de gamme au Canada.

- > Équipe médicale de plus de 100 experts
 - > Résultats naturels
 - > Techniques de pointe
 - > Soins de la peau innovants



RÉSERVEZ VOTRE
CONSULTATION GRATUITE!

325 RUE PRINCIPALE,
SAINT-SAUVEUR

IG @DERMAPURELAURENTIDES
FB @CLINIQUEDERMAPURE

Musique à Morin-Heights

L'héritage de Penny Rose

Ève Ménard (initiative de journalisme local) - Penny Rose habite un véritable havre de paix, à Morin-Heights. Après avoir vécu une vie communautaire riche, axée sur la musique et les rencontres, cette demeure semble l'endroit idéal pour enfin se poser. Pourtant, celle qui est derrière le Rose's Cantina, ce café qui a fait vibrer les amateurs de folk dans les années 70, n'est pas prête à s'arrêter. Aujourd'hui, elle travaille à l'organisation du SuperFolk avec son fondateur, Ian Kelly. La musique l'habite toujours. Penny Rose nous en parle avec beaucoup de gratitude et d'espoir pour l'avenir de la musique à Morin-Heights.

Découvrir le folk et Morin-Heights

Bien que la musique soit devenue une partie intégrante de sa vie, Penny Rose n'en a jamais réellement jouée. Pourtant, sa mère était une professeure de piano. « *Le fait qu'elle soit professeure de piano m'a aidée à ne pas apprendre le piano* », lance Penny en riant. Malgré tout, avec une mère qui joue d'un instrument, la musique est omniprésente dans l'enfance de Penny Rose, qui grandit à Toronto.

Toutefois, c'est lorsqu'elle débarque à Montréal qu'elle s'immisce véritablement dans l'univers musical de l'époque et l'apprécie. Elle vit alors tout près du Yellow Door, un café de musique folk situé dans le « *Ghetto McGill* ». Elle y rencontre une « *tonne* » de musiciens. « *Il y avait beaucoup de musique folk dans le quartier* », se souvient-elle.

À l'été 1972, Penny Rose quitte la ville avec Chris Rawlings et Bill Russell, aujourd'hui deux musiciens professionnels. Le trio décide de partir pour la campagne, sans destination particulière. Ils cherchent simplement un endroit où ils pourraient

démarrer leur propre café. « *Nous avons conduit partout* », raconte Penny Rose. Puis, les freins défectueux de leur voiture les forcent à s'arrêter dans un petit village qu'ils ne connaissent pas : Morin-Heights. Juste en face du garage de Gordon, une vieille maison est à louer. « *Nous avons vu cette maison de l'autre côté de la rue, au coin du village. On s'est dit voilà, c'est l'endroit parfait* ».

L'ouverture du Rose's Cantina

À peine une semaine après leur arrivée, le Rose's Cantina ouvre ses portes à Morin-Heights. Tous les vendredis et les samedis, on y présente des spectacles. Plusieurs artistes ont franchi les portes du café et certains sont devenus célèbres : Jesse Winchester, Karen Young, Michael Browne, Colin Linden, Penny Lang et The Stephen Barry Band, entre autres. Il s'agissait du seul café de musique folk des Laurentides. Depuis le milieu des années 70, le Rose's Cantina organise aussi le weekend annuel « *Showdown* », un festival de musique en plein air.

La maison contient également cinq chambres. Les gens viennent y passer

quelques semaines, puis repartent, et sont remplacés par de nouveaux venus. C'est ça aussi, l'essence de la Cantina : c'était un mode de vie très communautaire, révèle Penny Rose. « *Beaucoup de gens vivaient dans la maison et déménageaient. Des musiciens venaient aussi. La maison était très animée. Nous avions une politique de portes ouvertes : les gens pouvaient venir prendre un café pendant la journée. Nous avons établi des règles : si vous veniez prendre un café, vous deviez le faire et vous occuper de votre vaisselle ensuite. Nous partagions aussi les frais de fonctionnement de la maison, comme l'électricité, le loyer, l'assurance, etc* ».

Une communauté musicale en devenir

Au départ, la communauté de Morin-Heights est quelque peu réticente vis-à-vis ces nouveaux arrivants. « *Ils ne savaient pas vraiment qui nous étions, pourquoi nous étions ici et ce que nous étions. Nous étions des hippies, nous ne travaillions pas. Ils ne comprenaient pas cela* », se rappelle Penny Rose. Mais tranquillement, un lien de confiance s'est tissé avec la communauté. Lorsqu'elle



Penny Rose vit toujours à Morin-Heights, où elle continue de s'impliquer dans la scène musicale.

réalise que ce projet ne lui rapporte pas d'argent, Penny Rose se met à travailler. Elle commence alors à nettoyer des maisons et à jardiner pour les gens.



NUMERICA

DENTAIRE

- PROTHÈSES DENTAIRE NUMÉRIQUE
AVEC OU SANS IMPLANTS
- CONSULTATION GRATUITE
AVEC CHIRURGIEN
- PLANIFICATION CHIRURGICALE
NUMÉRIQUE
- CHIRURGIE
IMPLANTS DENTAIRE
- RADIOGRAPHIE 3D
NOUVELLE GÉNÉRATION
- HYGIÉNISTES SPÉCIALISÉES
D'EXPÉRIENCE

WWW.NUMERICADENTAIRE.CA

114 CHEMIN DE LA GARE, PIEDMONT

CONSULTATION NUMÉRIQUE
GRATUITE

INCLUANT LE SCAN INTRA-ORAL
D'UNE VALEUR DE 300\$

RÉSERVER VOTRE
CONSULTATION SANS FRAIS
AU 450.227.0870

P007812-1

« C'est ce qui m'a permis de m'intégrer dans la communauté », souligne-t-elle. La semaine, Penny Rose travaille. Et les fins de semaine, elle s'occupe du café folk.

Au début des années 70, ce n'est que les balbutiements de la musique à Morin-Heights. Quelques temps après l'ouverture du Rose's Cantina, le Studio d'André Perry est inauguré et accueille des grands



« Les gens aiment jouer ici »

Le Rose's Cantina a fermé ses portes en 1978, après plus de six ans d'activité. Les raisons de la fermeture étaient multiples. Notamment, la scène musicale évoluait rapidement.

« Le disco arrivait et c'était impossible de rivaliser », explique Penny Rose, qui avait environ 25 ans lorsque l'aventure a débuté. « C'était une chose très amusante à faire à cet âge, je suis heureuse d'avoir pu le vivre », dit-elle. L'objectif de tout ça, c'était surtout d'avoir du fun, affirme Penny Rose. « Je voulais profiter du temps ».

« Les jeunes musiciens sont si enthousiastes. Ils jouent de la musique et le font intelligemment. »

- Penny Rose

Elle se souvient surtout de ses rencontres. « Lorsque je rencontre un musicien talentueux, je suis émerveillée de le voir jouer. J'ai rencontré des gens extraordinaires qui sont aujourd'hui très connus. Beaucoup de gens talentueux sont passés par là et ont fait carrière dans la musique. Il m'arrive encore de les recevoir. Les gens aiment jouer ici. »

L'héritage renaît et évolue

Après le Rose's Cantina, Penny Rose est toujours demeurée active dans la scène musicale de Morin-Heights. Elle est par-

noms de la musique. Puis le bar Commons, qui présente des spectacles live, atteint un sommet dans les années 80 et 90. « Tout à Morin-Heights était de la musique ».



Chez elle, Penny Rose garde plusieurs souvenirs du Rose's Cantina. C'est elle qu'on voit, sur la photo à droite.

Photos: Eve Ménard

ticulièrement reconnaissante de pouvoir travailler à l'organisation du SuperFolk, qui aura lieu du 18 au 20 août prochains.

« Travailler au Superfolk a comblé tous les vides que j'avais. C'est un festival tellement merveilleux. C'est exactement ce que j'aurais voulu, c'est tout simplement parfait », se réjouit-elle.

Le 18 juin dernier, dans le cadre des dimanches SuperFolk, Jason Bajada était en concert au parc Basler. « Nous avions probablement 150 personnes et cela m'a ramené à l'époque de la Cantina », confie Penny Rose.

« C'est exactement ce que nous voulions : un public avec la mère, le père, le chien,

les enfants, tout le monde est là, les enfants courent partout et la musique joue. »

Penny Rose n'est pas nostalgique du passé. Au contraire, elle a hâte de voir ce que l'avenir réserve à Morin-Heights, en musique. Elle a énormément confiance en la nouvelle génération d'artistes.

« Les jeunes musiciens sont si enthousiastes. Ils veulent jouer de la musique et le font intelligemment, ils réfléchissent vraiment à ce qu'ils veulent dire. Ce n'est pas que la musique avait totalement disparue de Morin-Heights. Elle s'était en quelque sorte estompée. Mais aujourd'hui, ça revient. »

PRÉVOYANCE ENVERS LES AÎNÉS DES LAURENTIDES INC.

VOUS NE SAVEZ PAS À QUI VOUS ADRESSER ?

Prévoyance est là pour vous !

Prévoyance envers les aînés des Laurentides est au service des aînés vivant des situations de vulnérabilité, d'abus et de maltraitance.

1 844 551-6032
Écoute, réconfort et accompagnement.
GRATUIT ET CONFIDENTIEL

>P007045-1

N° 9000™

PIZZÉRIA NAPOLITAINE

SALLE À MANGER • LIVRAISON • À EMPORTER
VIN D'IMPORTATION PRIVÉE

N0900.COM

224 CH. DU LAC MILLETTE • ST-SAUVEUR

450-227-0900

>P007894-1

Voyager avec des enfants pour découvrir le monde différemment

Marie-Catherine Goudreau - Il y a une vingtaine d'années, Véronique Labonté et Vincent Michaud sont partis en Thaïlande pour voyager. Ils y ont rencontré une famille qui voyageait avec ses jeunes enfants. « On s'est dit : "Un jour, on va le faire avec nos enfants." » Des années plus tard, ils ont réalisé ce rêve et reviennent d'un long périple de six mois à travers l'Asie avec leurs deux enfants de 10 et 13 ans.



La famille Labonté-Michaud au sommet du mont Rinjani en Indonésie.



Léanne, Véronique et Laurent.



Léanne en train de faire « l'école en voyage ».

Lorsque je les joins, ils sont en Malaisie et il ne reste que quelques semaines à leur voyage. Des quatre voyageurs, certains sont tristes de revenir, mais d'autres ont hâte de retrouver le Québec. Ils se sont promenés à travers le Cambodge, le Laos, le Vietnam, l'Indonésie et la Malaisie. Ils sont restés environ un mois par pays, sauf l'Indonésie qu'ils ont visité durant deux mois « parce que c'était magnifique et il y avait beaucoup de choses à voir », explique Vincent.

Bien se préparer

Ce n'est pas la première fois que la famille part en voyage. Elle est notamment allée l'année dernière en Europe en sac-à-dos pendant un mois. Le plus longtemps que Vincent, Véronique et leurs enfants sont partis, c'est durant six semaines en camping dans l'Ouest canadien. Les deux parents soulignent d'ailleurs l'importance de passer du temps isolé en famille, avant de partir aussi longtemps.

La préparation a d'ailleurs duré environ six ans. Initialement, la famille devait faire ce voyage en 2020. « La moitié du voyage était préparé à l'avance, mais l'autre on la planifie durant. [...] On essaye, comme on a des enfants, de planifier au moins une dizaine de jours à l'avance les endroits où l'on va dormir », explique Vincent. Ainsi, chaque fois qu'ils arrivent dans une ville, ils ont une place où dormir.

« Quand tu voyages solo, ça peut se faire de ne pas savoir où dormir, mais en famille, ce n'est pas l'idéal. »

C'est grâce à un congé différé que les deux enseignants ont pu partir pendant aussi longtemps. Il faut trois ans pour le préparer.

Selon eux, l'argent ne devrait pas être un frein pour partir. « On a loué notre maison à Sainte-Adèle, et on vit comme au Québec, mais en Asie. On a aussi choisi cette destination puisque le coût de la vie est moindre. »

Dépassement de soi

Déplacements en moto pour visiter des petits villages du Laos, découvrir les temples du Cambodge, bien manger en Malaisie : la famille a pu s'imprégner de chaque culture de pays en pays. Un de leur coup de cœur est leur ascension de trois jours du mont Rinjani, un volcan en Indonésie. Au sommet, l'altitude s'élevait à 3 726 mètres.

« Les enfants ne sont pas une barrière au voyage, mais plutôt une ouverture à voyager différemment. »

- Vincent Michaud

« Le niveau de randonnée demandé n'était pas facile, alors c'est un bel accomplissement pour toute la famille », indique Vincent. « Maman m'avait dit que si je faisais bien ça, j'allais avoir des tresses », ajoute Léanne, maintenant les cheveux tressés. Après ce trek, ils ont aussi passé trois jours dans la jungle, également en Indonésie. La famille est habituée aux longues randonnées et au camping, mais pas des aussi grandes. « J'aime faire de la randonnée, donc j'ai vraiment apprécié. Mais c'étaient les randonnées les plus difficiles que j'ai faites ! », dit Laurent.

École à la maison

Laurent et Léanne ont donc fait l'école à la maison - ou en voyage - durant tous ces mois. Cela a été facilité par le fait que leurs parents sont enseignants. Véronique est professeure à l'école secondaire A.N.-Morin, alors que Vincent est professeur à l'école Polyvalente Saint-Jérôme.

Ils faisaient donc environ deux heures par jour d'école, trois fois par semaine, un parent par enfant. Grâce à la COVID, ils ont pu avoir un accès facile aux documents électroniques pour les matières à l'étude. Ils avaient aussi apporté quelques cahiers d'exercices en papier. Leur matière la plus travaillée en voyage : l'anglais. Selon les parents, cela leur a permis de réaliser l'importance de cette langue lorsqu'on voyage.

Quand on demande aux enfants quelle école ils préfèrent, ils n'hésitent pas : « La vraie école ! » « Ça ne m'a pas vraiment manqué, mais j'ai quand même hâte de retourner à l'école », soutient Léanne. Durant la COVID, ils avaient déjà expérimenté l'école à la maison, ce qui avait été un bon test pour voir si ça fonctionnait.

« Il y avait une certaine habitude qui était là avant le voyage. On savait dans quoi on s'embarquait », souligne Vincent.

Voyager avec des enfants

Véronique et Vincent ont aussi beaucoup apprécié le fait de voyager en famille. Le couple explique que, contrairement à ce qu'ils pensaient, voyager avec des enfants amène une certaine sécurité.

« On sentait qu'on avait comme une bulle de protection familiale autour de nous », souligne Véronique.

Être avec des enfants a même été un facteur facilitant pour les relations avec les gens, ajoute Vincent. « Les jeunes avaient des privilèges. Puis, ça nous a amené à vivre des expériences qu'on n'aurait pas vécu sans les enfants », dit-il. Ils ont rencontré quelques familles, mais les enfants n'ont pas tissé autant de liens avec d'autres que ce que les parents pensaient. « Ils se sont bien amusés entre eux ! », souligne Vincent.

« Au Québec, on a tous nos activités personnelles. La vie roule et ça va vite. Mais de rester dans notre petite bulle familiale pendant six mois, ça a vraiment fait du bien de passer du temps ensemble. Il y a une belle fusion qui se crée », raconte Véronique. Maintenant que le voyage tire à sa fin, les parents ont surtout hâte de retrouver du temps seuls !

« Ce voyage de six mois m'a juste donné le goût de recommencer ! J'ai hâte de planifier un autre projet, un autre voyage », indique pour sa part Vincent. Vivre un tel voyage avec des enfants, à différentes périodes de leur vie, permet une expérience totalement différente, croit-il.

« Des âges différents amènent des nouvelles perspectives de voyage, des questionnements différents, des belles discussions aussi avec les enfants. »

Qu'est-ce qu'ils conseilleraient aux familles qui souhaitent faire la même chose ? « Faites-le ! », répondent sans hésitation Véronique et Vincent. « Je dirais aussi d'expérimenter la vie isolée en famille avant de partir et de se pratiquer avant ! Mais, je dirais surtout que les enfants ne sont pas une barrière au voyage, mais plutôt une ouverture à voyager différemment », indique Guillaume.

Votre calendrier pour une semaine active !

Aurélié Moulun - On a déniché quelques idées de sorties pour vous faire bouger et on vous a préparé un petit calendrier qui regroupe plusieurs activités gratuites offertes par les Villes et Municipalités pour vous tenir actifs au cours de la prochaine semaine.

LUNDI LE 14 AOÛT

SAINTE-ADÈLE

Yoga au parc de la Famille
19 h à 20 h

PRÉVOST

Entraînement de planche à roulette
au skatepark du Domaine Laurentien
18 h 30 à 20 h



MARDI LE 15 AOÛT

SAINT-JÉRÔME

Entraînement cardio au centre
sportif Claude-Beaulieu
dès 16 h 45 et 18 h

SAINTE-ADÈLE

Danses « câllées » à la Place des citoyens
19 h à 20 h

MERCREDI LE 16 AOÛT

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS

Yoga sur la plage Major
18 h à 19 h 30

SAINT-JÉRÔME

Match d'impro sur la place des Festivités
dès 19 h

JEUDI LE 17 AOÛT

SAINT-COLOMBAN

Animation de skatepark par Technical
Skateboards au parc Phelan
18 h à 20 h

SAINTE-ADÈLE

Soirée Swing à la Place des citoyens
19 h à 20 h 30

VENREDI LE 18 AOÛT

SAINT-JÉRÔME

Cardio-poussette au parc naturel
du Lac-Jérôme
dès 10 h

PRÉVOST

Vendredi zen au parc Léon-Arcand
dès 9 h



CENTRE SPORTIF
Pays-d'en-Haut

BRILLER
HAUT & fort

ENTRETIEN ANNUEL DES BASSINS DESJARDINS



BASSINS
Desjardins

Usagers de la piscine du Centre sportif Pays-d'en-Haut, prenez note que :

Les Bassins Desjardins ainsi que le vestiaire universel seront fermés au public du 21 août au 17 septembre 2023 pour permettre l'entretien annuel des équipements.

Les autres espaces du Centre sportif demeureront accessibles. Seules les opérations de la patinoire se poursuivront selon l'horaire en vigueur.

POUR PLUS D'INFORMATIONS :
Référez-vous à la foire aux questions sur
centresportifpaysdenhaut.com/faq/

En partenariat avec



Centre sportif Pays-d'en-Haut

252, boulevard de Sainte-Adèle, Sainte-Adèle
579 202-1722 | info@cspdh.com



LES RÉSIDENCES DU

Manoir

Vivre
en
couleurs



Une entreprise
familiale
depuis plus de

28
ans



Venez visiter une de nos 5 résidences

**APPARTEMENTS POUR
RETRAITÉS ACTIFS**

Manoir de la Vallée
Saint-Sauveur
450 240.1333

APPARTEMENTS ET CHAMBRES POUR RETRAITÉS AVEC GAMME COMPLÈTE DE SERVICES

Manoir de la Falaise
Saint-Sauveur
450 227.5994

Manoir Quatre Saisons
Sainte-Agathe-des-Monts
819 326.8264

Manoir Sainte-Adèle
Sainte-Adèle
450 229.4611

Manoir St-Adolphe
Saint-Adolphe-d'Howard
450 226.1168

residencesdumanoir.com · 1 877 333-0933 · info@residencesdumanoir.com

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE!

Notre groupe de résidences privées offre des services de qualité aux personnes âgées des Laurentides.

OPPORTUNITÉS

- Postes permanents / temporaires
- Temps complet / partiel
- Jour / soir / nuit

DÉPARTEMENTS

- Soins aux aînés / infirmerie
- Concierge / entretien ménager
- Cuisine / service aux tables

Notre objectif, c'est de mettre de la Couleurs dans la vie de nos aînés en leur offrant un service de qualité. Ensemble, on y arrive !

Faites-nous parvenir votre C.V.

Ressources humaines
ressourceshumaines@residencesdumanoir.com
residencesdumanoir.com · 1 877 333-0933



**APPARTEMENTS POUR
RETRAITÉS ACTIFS**

Manoir de la Vallée
Saint-Sauveur
450 240.1333

APPARTEMENTS ET CHAMBRES POUR RETRAITÉS AVEC GAMME COMPLÈTE DE SERVICES

Manoir de la Falaise
Saint-Sauveur
450 227.5994

Manoir Quatre Saisons
Sainte-Agathe-des-Monts
819 326.8264

Manoir Sainte-Adèle
Sainte-Adèle
450 229.4611

Manoir St-Adolphe
Saint-Adolphe-d'Howard
450 226.1168



Saint-Sauveur

Jam Expérience

Le 12 août prochain, vivez la Jam Expérience à Saint-Sauveur en direct du parc Georges-Filion !

« Robert Dethier vous offrira une expérience unique avec son équipe qui comprend plus d'une vingtaine de percussionnistes qui enflammeront la scène McGarrigle avec des chansons rythmées et débordantes d'énergie. »

Le spectacle aura donc lieu le 12 août de 19 h 30 à 21 h. Pour tous les détails sur l'événement, visitez le site internet de la Ville de Saint-Sauveur.

Val-Morin | Big Bang Fest

Du 11 au 13 août, découvrez la 5^e édition du festival de musique « éclatée » à Val-Morin et à Val-David : Le Big Bang Fest.

« L'événement s'adresse à tous, petits et grands. Vous pourrez assister à des spectacles, profiter de la zone familiale avec vos enfants où animation, bricolage et jeux seront de la partie. Descendre la rivière du Nord en canot ou kayak pour voir le spectacle du dimanche sur le quai, assister à des créations d'œuvres d'art en direct, encourager les artisans locaux et les kiosques marchands, goûter les saveurs de la région, vivre des expériences sonores unique le tout dans le décor enchanteur des Laurentides. »

Assistez au spectacle d'artistes comme Lydia Képinsky, Valaire, Violette Pl et plusieurs autres !

Pour tout connaître sur la programmation et pour vous procurer des billets, visitez le site internet du Big Bang Fest.

EN PASSANT PAR LÀ



Deux entrepreneurs et passionnés de bière réouvrent le Shack à Bière

PAR CAMILLE VALLANCOURT

Les deux nouveaux propriétaires du Shack réouvrent le magasin de micro-brasseries de Saint-Sauveur avec le regard pétillant et le sourire aux lèvres. Alex et Guillaume sont également propriétaires de Créations Taraxacum, une compagnie de paysagement du coin et c'est donc avec toute une complicité que les deux gars se lancent dans cette nouvelle aventure. Alex travaillait occasionnellement au Shack durant l'hiver et quand il a compris que le Shack fermerait, ce magasin qu'il aimait tant, les deux complices ont trouvé une façon de prendre la relève.

C'est samedi le 12 août prochain dès 11 h que se tiendra la grande réouverture du Shack à bière situé sur la rue Lanning au coin de la 364 à Saint-Sauveur. Les deux gars du Shack y seront et vous accueilleront pour vous partager leurs connaissances et leurs passions. De plus, une micro-brasserie invitée sera sur place pour vous faire déguster de nouvelles bières. Les micro-brasseries locales et artisanales seront à l'honneur, notamment Anorak, Herman, Bières philosophales, Sir John pour ne nommer que celles-ci.

Passez donc acheter une bière et pourquoi pas parler de votre futur aménagement paysager !



Festival de la BD

Les 12 et 13 août prochains, le Festival de la BD de Prévost est de retour pour une 11^e édition.

« Incontournable dans la région, le Festival de la BD, qui se tient à Prévost depuis plusieurs années, est une occasion unique de rencontrer une trentaine de bédéistes francophones.

Les participants peuvent échanger avec les bédéistes sur leur art en plus de les voir performer en direct. Expositions, dessin en direct, ateliers et conférences font partie de la trentaine d'activités dirigées et livres, toutes aussi colorées que la programmation qui s'adresse aux petits et grands amateurs de bande dessinée. »

Pour tous les détails sur l'événement, visitez le site internet du Festival de la BD de Prévost.

Louis Morissette
(En rodage sur scène)

Val-Morin

Louis Morissette en rodage

Tout au long du mois d'août, découvrez Louis Morissette sur la scène sur Théâtre du Marais en rodage pour son nouveau spectacle.

« Maintenant dans la cinquantaine, il porte un regard humoristique et caustique sur son parcours, le pouvoir des échecs professionnels et la société de performance. Avec une authenticité déroutante, il se met à nu et pose la question : après quoi on court ? »

Louis Morissette sera donc en spectacle les 3, 4, 5, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25 et 26 août à 20 h. Pour tous les détails sur les différentes représentations, visitez le site internet du Théâtre du Marais.

ACCÈS
INFORMER + INSPIRER

CONTRAIREMENT
AUX GÉANTS
DU WEB,
L'APPLICATION
ACCÈS NE
BLOQUERA JAMAIS
VOS NOUVELLES.

JOURNALACCES.CA



Télécharger dans
l'App Store



DISPONIBLE SUR
Google Play

WEB · APPLI · PAPIER · INFOLETTRE | RESTONS CONNECTÉS.

SKY BLÜ

CONDOS
URBAINS

Chalet urbain
Lounge
Piscine
Gym

Visitez maintenant
notre condo modèle!



Condos neufs à vendre

VIVEZ PLUS SIMPLE,
VIVEZ PLUS HAUT!

vente@skyblucondos.com

514-929-7766

12025 RUE DE BLOIS, MIRABEL, QC, J7J 0R9



Trampoline

Deux athlètes des Zénith s'illustrent au national

Luc Robert (initiative de journalisme local) – Les gymnastes Amélia Dion et Mathilde Croteau ont fait honneur au club Zénith de Saint-Jérôme, en remportant l'argent au trampoline synchronisé, ainsi que le bronze au trampoline individuel L7 (Amélia), lors des Championnats canadiens de la discipline, qui se tenaient à Edmonton (Alberta), du 21 au 24 juillet.

Au dernier classement officiel, Dion s'est théoriquement qualifiée pour Birmingham, en Angleterre, où elle devrait participer aux mondiaux du double-mini-trampoline par groupes d'âge en novembre prochain.

« Je suis très fière des filles. Amélia avait subi des fractures de stress et elle avait arrêté l'entraînement jusqu'à la mi-mai. Elle a repris le collier progressivement. La stratégie était simplement pour elle de compléter l'épreuve, car elle n'avait pas eu beaucoup de temps pour travailler les éléments. En ronde préliminaire, sa 4^e position a été une agréable surprise. Elle a commencé à y croire dès lors », a confié l'entraîneure Émilie Massé, du club Zénith.

« Les étoiles se sont alignées »

Amélia Dion, 21 ans, aura finalement obtenu la 3^e place au sein de l'équipe canadienne. « Il y avait 4 places en jeu dans l'équipe de



Les gymnastes Amélia Dion et Mathilde Croteau, accompagnées de leur entraîneure Émilie Massé.

son groupe d'âge, soit chez les 17 à 21 ans. Elle a réussi deux fois les standards de l'équipe nationale en double-mini et elle est répertoriée 10^e au Canada. On attend un appel de confirmation, mais ce n'est qu'une formalité pour l'Angleterre. Il reste la 3^e sélection virtuelle, mais ça ne changera pas l'ordre des qualifiées. Il s'agira pour elle d'une première compétition internationale, à sa dernière année d'éligibilité dans cette tranche d'âge. D'ici à la prochaine année, il faudra qu'elle perce le top 8, pour faire sa place au sein de l'équipe nationale et pouvoir voyager encore à l'étranger pour se mesurer aux meilleures du prochain niveau. »

Quant à la médaille d'argent au trampoline synchronisé, Mme Massé l'avait presque prédit.

« On espérait un podium, si les conditions idéales étaient réunies. Les étoiles se sont alignées et cela s'est vraiment bien déroulé. Mathilde a démontré des belles qualités et de la rigueur. Les filles ont présentement quatre semaines de vacances, avant de reprendre le rythme à la fin août. Elles méritent pleinement ce repos. »

Pour sa part, la Colombanoise Amélia Dion a souligné que les résultats obtenus ont été au-delà des espoirs.

« J'ai progressé à la vitesse de la lumière depuis un an. Je sens encore des améliorations et je crois ne pas être encore au maximum de mes capacités. C'est plaisant d'avoir encore des objectifs à atteindre. Aller à Birmingham, c'est gros et impressionnant. Je veux découvrir le calibre mondial et j'ai l'ambition de m'y établir », a souligné la diplômée en sciences humaines au Cégep de Saint-Jérôme.

Blessures

Ces rapides avancées ont causé des blessures à l'athlète, mais tout semble rentrer dans l'ordre physiquement. « En janvier et avril derniers, j'ai subi des fractures de stress aux péronés des deux jambes, suivies d'une fracture d'orteil. Tu ralentis alors la cadence et le corps prend du mieux. Heureusement, depuis notre déménagement au centre Claude-Beaulieu, nous comptons sur des installations de premier ordre et sur deux trampolines. Ça m'a aussi permis de reprendre le rythme. »

La progression se poursuit

Pour sa part, Mathilde Croteau, de Sainte-Adèle, a également impressionné aux nationaux dans la catégorie L5 chez les 17 ans et plus en prenant une 10^e place. Au trampoline, elle a percé le top 30, après s'être très bien remise d'une chute. L'athlète de 19 ans poursuit sa progression selon les attentes.



CHRONIQUE MARATHON P'TIT TRAIN DU NORD



Prévenir et guérir les blessures tout en optimisant sa course à pied

Le beau temps est enfin de retour, et vous voilà, souliers aux pieds, prêts à défiler dans les rues à votre meilleure allure. On dirait que certaines personnes sont nées pour courir. Les blessures ne semblent pas faire partie de leur vie. Pour d'autres, c'est tout le contraire. C'est comme si chaque fois que le volume de course à pied commençait à augmenter, un nouveau bobo se pointait le bout du nez. Que vous fassiez partie de l'une ou l'autre de ces catégories, la chiropratique du sport est là pour vous.

Le chiropraticien est le spécialiste des troubles neuro-musculo-squelettiques. On pense souvent à tort qu'un chiropraticien traite seulement la colonne. Pourtant, il s'occupe de l'ensemble des articulations du corps, dont les chevilles et les genoux, par exemple. Si vous faites partie des gens qui ont déjà subi une blessure due à la course à pied ou si vous en souffrez présentement, le chiropraticien du sport dispose de plusieurs outils afin de déterminer la cause exacte de vos douleurs.

Bien souvent, cela passe par une inspection rigoureuse de vos souliers de course. Vous ne vous en doutez peut-être pas, mais l'usure sous vos semelles en dit long sur votre patron de course. Parfois, l'examen postural et biomécanique ne nous dit pas grand-chose, mais vos souliers nous révèlent plusieurs secrets ! Il est aussi possible que votre docteur en chiropratique

vous demande de vous filmer lorsque vous courez (soit en déposant votre téléphone par terre ou avec l'aide d'un partenaire). Il arrive souvent qu'on découvre la cause de douleurs récurrentes sur le dessus des épaules non pas par l'examen clinique, mais par l'examen de la technique de course en tant que telle.

Agir en prévention

Si vous ne vous reconnaissez pas dans le paragraphe précédent, et que vous êtes plutôt un coureur aguerri, vous ne voyez peut-être pas l'utilité de consulter un professionnel de la santé en mode préventif. Pourtant, c'est souvent avec nos patients qui consultent en prévention qu'on obtient les meilleurs résultats. Lors d'un examen chiropratique, on s'attarde à évaluer la posture, les amplitudes de mouvement de la colonne et des articulations des bras et des jambes, on vérifie également la force

de plusieurs muscles, la fonction neurologique des membres supérieurs et inférieurs, etc. Parfois, une petite perte de mobilité dans l'articulation du bassin est suffisante pour nous empêcher de gagner ces précieuses secondes qui nous permettraient de se qualifier pour un marathon élite. Une petite tension au muscle fessier pourrait faire apparaître une fatigue musculaire plus rapidement et vous faire perdre un peu de vitesse dans les derniers kilomètres de votre ultra-marathon.

Après avoir fait un examen approfondi de votre condition et de vos objectifs, le docteur en chiropratique pose un diagnostic musculo-squelettique. Les traitements chiropratiques peuvent inclure des manipulations, avec ou sans craquement, de la thérapie musculaire, du kinesiotaping, de l'ultrasonothérapie et très souvent des exercices adaptés à faire à la maison en



complémentarité à votre programme de course à pied.

Que ce soit en vue de régler une blessure qui traîne, pour éviter que de nouvelles blessures apparaissent, ou simplement pour vérifier s'il y a possibilité d'optimiser vos performances actuelles, n'hésitez pas à consulter votre chiropraticien !

Autrice : D^{re} Valérie Fauvelle – Chiropraticienne

Clinique : Clinique Chiropratique de la Vieille-Gare – Saint-Jérôme
chirodelavieille gare.com

Offrez-vous des extras
✓ Encadré Couleur ✓ Titre centré
Informez-vous auprès de votre téléconseiller
✓ Caractères gras



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur VosClassées.ca.

Heure de tombée: mardi 12h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

205 - Logement appart à louer

BEAU 5-1/2 rénové, libre, Ste-Marguerite-du-Lac-Masson. Stationnement, références, 1,600\$/ mois, 514-742-3309

GRAND 4-1/2 lumineux, rénové, grand terrain, bien situé, à pieds des services, Morin-Heights. Libre. 1,675\$. 514-212-4644

PRÉFVOST, 3-1/2, 2ème étage, bain tourbillon, foyer, câble HD inclus, porte-patio, balcon, très sécuritaire, balayuse centrale, buanderie à l'étage, idéal retraité ou semi-retraité, non-fumeur, pas d'animaux, membre de la CORPIQ, libre septembre, 795\$/ mois, 450-335-2802

ST-SAUVEUR, 3-1/2 chauffé, idéal personne retraitée. Non-fumeur. Pas d'animaux. Libre. 450-227-4556

310 - Divers à vendre

ACHETONS romans, best seller, livres Québec Loisirs, DVD, CD. 514-862-7875

345 - Antiquités

Collectionneur audio des années 70-80, recherche: Amplis, table tournante, speakers: Sansui, McIntosh, Pioneer, Marantz, JBL, Tannoy etc... Disque vinyle: Rock, Jazz, Blues, François 450-858-1587

415 - Massothérapie | Soins thérapeutiques

ESPACE EST, massage, spa OUVERT lundi au samedi. 577-A Notre-Dame, Repentigny. 450-932-7990.

NATURISTE, Relaxant, Musculaire, Masso Exceptionnel. Près Ste-Adèle. 75\$/heure. 514-598-0722 Hugo

424 - Astrologie

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

442 - Constructions | Rénovations | Réparations

(SABLAGE) LES
PLANCHERS DE
BOIS FRANC R.B.
Spécialités: sablage, teinture, réparation, installation de plancher de bois de toutes sortes. Estimation gratuite. Travail garanti. Prix compétitif. Assurances complètes. R.B.Q.: 8112-2541-03, 514-594-8028

483 - Compagne | Compagnon

Homme, cinquantaine, belle apparence, 5'10, 180 lb, but sérieux amical, 819-686-1006

585 - Serv.financier

Financement Hypothécaire Privé et Automobiles à vendre. Aucun Cas Refusé. 1-866-566-7081

ceramique mnicolas.com

Pose de céramique
Ardoise et granit
Douche sur mesure
Expérience
Travail propre
RBQ.56103849-01
514.238.2653

Peintre, réparation de plâtre, joints. Homme d'expérience. Propre et minutieux
514 946-6353



UNE COUVERTURE DE SATISFACTION

Pour un service personnalisé et complet
Un travail propre et garanti
Dans le domaine depuis 1993
Spécialité bardeaux d'asphalte
Installation de gouttières sans joints

450 226-3843 • www.silanictoitures.com

BAZAR DE LA POINTE BLEUE

Déménagé au: 249, Chemin Ste-Marguerite, Ste-Marguerite-du-Lac-Masson

**TOUS LES VENDREDIS
ET SAMEDIS DE MIDI à 16H**
Venez faire de belles trouvailles.
Nous avons de tout.
Beaucoup d'articles de grand luxe à des prix fous!
Nous acceptons: bijoux, vêtements, meubles, etc.
Contactez-nous 450 228-2441 ou 450 229-4328, nous irons les récupérer.

Cartes professionnelles

DIFFICULTÉ À ÉCRIRE VOS TEXTES?

Laissez Mimi Legault vous aider:

- lettres • discours • c.v.
- corrections
- travaux scolaires
- autobiographies

mimilego@cgocable.ca

LES GAZONS ÉCOLOS L.G.
Tonte de gazon
Ramassage de feuilles
Surveillance de maison
450-694-1225

VISITEZ NOTRE SECTION EMPLOIS LOCAUX

ACCÈS
journalaccès.ca

Emplois



Municipalité de
LAC-DES-SEIZE-ÎLES

Poste : Assistant(e) administratif(ve)

La municipalité de Lac-des-Seize-Îles est une petite municipalité sise dans la MRC des Pays-d'en-Haut située à environ 20 minutes au nord-ouest de Saint-Sauveur via la route 364 et environ 35 minutes de la ville de Tremblant via la route 327. Soucieux de préserver ses principales richesses à savoir, la quiétude de son milieu, la splendeur de ses paysages lacustres et la qualité de son eau, le Conseil municipal de Lac-des-Seize-Îles maintient comme orientation de développement futur une vocation d'écotourisme dans un contexte de développement durable.

MANDAT

Sous l'autorité de la directrice générale, la personne choisie sera responsable du fonctionnement des tâches reliées au quotidien municipal.

- Répondre aux besoins des citoyens et les assister dans leurs demandes (Téléphone/comptoir/courriel);
- Effectuer la gestion des média sociaux;
- Effectuer différentes tâches générales de secrétariat dont notamment: classement divers, archivage, photocopies, assemblage de documents, avis publics, correction de documents, courrier, réservations des salles, rédaction de procès-verbaux, etc.;
- Préparer la rencontre du conseil municipal et les documents inerrants au conseil municipal;
- Tenir à jour le livre des minutes et des règlements;
- Assurer un soutien administratif pour différents services;
- Effectuer la gestion de bureau (tâches variées quotidiennes et hebdomadaires);
- Exécuter toutes autres tâches connexes à ses devoirs et responsabilités, à la demande de son supérieur immédiat.

PROFIL RECHERCHÉ

- Détenir un diplôme en secrétariat ou l'équivalent;
- Maîtriser parfaitement la langue française tant à l'oral qu'à l'écrit;
- Bilinguisme (un atout);
- Excellente connaissance de la suite Office (Outlook, Word, Excel et PowerPoint) et des médias sociaux;
- Grande capacité d'adaptation et bon sens de l'initiative.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Poste régulier à temps partiel (3 jours/semaine);
- Salaire à discuter;
- Avantage social (REER collectif);
- Congés maladies et congés mobiles;
- Fermeture du bureau pendant le temps des Fêtes.

Si ce poste vous intéresse, veuillez acheminer votre cv à directrice@lac-des-seize-iles.com au plus tard le 18 août 2023 à 17h00.

*Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.
L'utilisation du genre masculin a été adoptée afin de faciliter la lecture et n'a aucune intention discriminatoire.

47, rue de l'Église
Lac-des-Seize-Îles QC J0T 2M0
450-226-3117
www.lac-des-seize-iles.com

>P007957-1

LOLA 45
NOUS EMBAUCHONS
SOUS-CHEF (E)

QUALIFICATIONS :

- EXPÉRIENCE REQUISE
- COUR DE CUISINE
- CRÉATIF
- PROFESSIONNEL
- ATTENTIF

75000\$/PAR ANNÉE
4 SOIRS SEMAINE

C.V. :

>P007969-1

CONSULTATION PUBLIQUE
DEMANDE DE PPCMOI NO 2023-0085, CHEMIN DE L'AMOUREUX

AVIS PUBLIC EST DONNÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES :

- Lors de sa séance tenue du 21 juillet 2023, le Conseil municipal de Saint-Adolphe-d'Howard a adopté le premier projet de résolution no 2023-07-198 visant la demande de PPCMOI no 2023-0085 sur le lot 4 758 452, en bordure du chemin de l'Amoureux. Cette présente demande vise à aménager une entrée privée sur des pentes transversales de terrain qui varient entre 30 % et 45 %, reprofilées sur une pente longitudinale d'au plus 15; alors que l'article 402 du règlement de zonage no 634 prescrit : « *Tout [...] ouvrage doit être réalisé sur une pente naturelle de terrain d'au plus trente pour cent (30 %)* ».
- Le premier projet de résolution no 2023-07-198 a été adopté dans le cadre du Règlement no 815 sur les projets particuliers de construction, de modification, d'occupation d'un immeuble (PPCMOI).
- À cet effet, **UNE ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE aura lieu, vendredi 18 août 2023, à compter de 18 h**, à l'église, 1845 chemin du Village, Saint-Adolphe-d'Howard; au cours de laquelle, le maire ou la directrice de l'urbanisme et de l'environnement expliquera la demande de PPCMOI no 2023-0085 ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes désirant s'exprimer à ce sujet.
- Le premier projet de résolution no 2023-07-198 concerne le lot 4 758 452, situé dans la zone H-088 telle qu'illustrée sur le plan ci-dessous :

- Le premier projet de résolution no 2023-07-198 peut contenir des dispositions susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter.
- Le premier projet de résolution no 2023-07-198 est disponible pour consultation sur le site Internet de la Municipalité ou sur rendez-vous à l'hôtel de ville, aux heures normales d'ouverture.

Donné à Saint-Adolphe-d'Howard, ce 9 août 2023

Stéphane LaBarre
Directeur général et Greffier-trésorier

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, Stéphane LaBarre, directeur général, certifie sous mon serment d'office que j'ai affiché une copie de l'avis ci-dessus, le 9 août 2023, à chacun des endroits suivants, savoir: à l'Hôtel de Ville, à l'église et sur le site internet de la Municipalité, et que j'ai fait publier copie dudit avis dans le journal Accès, édition du 9 août 2023.

EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat, ce 9 août 2023

Stéphane LaBarre
Directeur général et Greffier-trésorier

>P007942-1

AVIS D'APPEL D'OFFRES

TITRE DE L'APPEL D'OFFRES :
ACHAT D'UN CAMION 6 ROUES AVEC ÉQUIPEMENTS DE DÉNEIGEMENT

NUMÉRO D'APPEL D'OFFRES :
320-2023-04

La municipalité de Piedmont demande des soumissions pour l'achat d'un camion 6 roues avec équipements de déneigement.

Les documents d'appels d'offres seront disponibles à compter du **9 août 2023** en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (S.E.A.O.) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents pourront être obtenus au coût établi par le S.E.A.O.

Les soumissions devront être transmises sur les formulaires préparés par la municipalité de Piedmont, sous enveloppe scellée portant la mention « **ACHAT D'UN CAMION 6 ROUES AVEC ÉQUIPEMENTS DE DÉNEIGEMENT** », et accompagné d'un chèque certifié, d'un mandat bancaire en faveur de la Municipalité de Piedmont, d'une lettre de garantie bancaire ou d'un cautionnement représentant dix pourcent (10%) de la valeur totale de la soumission, **au plus tard le 31 août 2023 à 13 h 30**, pour être ouvertes immédiatement après.

Les enveloppes pourront être déposées ou envoyées à l'adresse suivante : Municipalité de Piedmont, 670 rue Principale, JOR 1K0, A/S : **Madame Caroline Aubertin, directrice générale et greffière-trésorière**.

La municipalité de Piedmont ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et par conséquent, la municipalité n'encourt aucune obligation ou responsabilité envers elle ou les soumissionnaires.

Donné à Piedmont, ce 9 août 2023.

Caroline Aubertin directrice générale
et greffière-trésorière
Hôtel de ville de Piedmont
670, rue Principale
Piedmont (Québec) JOR 1K0

>P007950-1

MUNICIPALITÉ DE WENTWORTH-NORD
Province de Québec

AVIS PUBLIC
ENTRÉE EN VIGUEUR - RÈGLEMENT N° 2017-498-19-H71

Conformément à l'article 137.15 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (R.L.R.Q., c. A-19.1), avis-vous est donné que le :

Règlement n° 2017-498-19-H71 afin d'interdire l'usage complémentaire à un usage résidentiel « Hébergement touristique de type résidence principale » dans la zone H-71

ayant été adopté lors de la séance ordinaire du conseil municipal du 19 avril 2023, est entré en vigueur le 24^e jour de juillet 2023, date à laquelle La MRC des Pays-d'en-Haut a émis un certificat de conformité.

Ce règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville au 3488 route Principale, à Wentworth-Nord durant les heures régulières de travail, soit de 8h30 à 12h et de 12h30 à 16h30 du lundi au vendredi ou sur le site web de la Municipalité.

Donné à Wentworth-Nord, ce 9^e jour du mois d'août 2023.

Ron Kelley
Directeur général et greffier-trésorier

>P007955-1



Avis d'appels d'offres

La Ville de Saint-Sauveur demande des soumissions par voie publique pour **deux** appels d'offres dans le cadre de son projet de réfection de son skatepark, situé au 20, rue Viviane.

Dans le cadre du premier appel d'offres, il s'agit de procéder à la démolition du skatepark existant, aux travaux d'excavation, de reconstruction de la fondation granulaire et à la préparation des surfaces en vue des travaux de bétonnage du nouveau skatepark.

Dans le cadre du deuxième appel d'offres, les travaux se résument à des travaux de coffrage, à la fourniture et montage de l'armature, à la fourniture, à la fabrication et à l'installation des accessoires coulés dans le béton, à la fourniture et mise en place de remblais léger, à la fourniture et la mise en place du béton et de remblaiement des modules.

Les soumissions, sous enveloppes scellées, seront reçues jusqu'à 10 h, le 14 septembre 2023, au bureau de la Direction des Affaires juridiques et contractuelles, à la Mairie de la Ville de Saint-Sauveur, au 1, place de la Mairie, Saint-Sauveur. Elles peuvent également être transmises par voie électronique, par l'intermédiaire du SEAO et conformément à la procédure prescrite. Les soumissions électroniques seront ouvertes publiquement après la clôture des soumissions à compter de 10 h 15 et l'ouverture publique des enveloppes suivra.

Les soumissions devront être déposées en un exemplaire original ainsi que sur une clé USB et être accompagnées notamment des documents suivants :

- Une garantie de soumission égale à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission, émise par une compagnie d'assurance autorisée et valide pour une durée de cent quatre-vingts (180) jours ou un chèque certifié égal à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission;
- Si la garantie de soumission est sous forme de cautionnement : une lettre d'engagement stipulant qu'un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour salaires, matériaux et services seront accordés au soumissionnaire. La caution de garantie de soumission doit être valide pour une durée de cent quatre-vingts (180) jours.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Système électronique d'appels d'offres (SEAO), à compter du 9 août 2023.

Pour les fins de la consultation sur le SEAO, les documents seront inscrits sous les catégories :

Pour l'appel d'offres 2021-GE-68 – RÉFECTION DU SKATEPARK - Travaux civils
« 72103004 Services d'excavation » et la recherche pourra se faire à partir des mots-clés suivants : « démolition, excavation, disposition, matériaux granulaire, béton, pavage, fondation granulaire ».

Pour l'appel d'offres 2021-GE-68 – RÉFECTION DU SKATEPARK - Travaux de bétonnage
« Ouvrage de génie civil » et la recherche pourra se faire à partir des mots-clés suivants : « skatepark, béton ».

Pour toute question, veuillez-vous adresser par écrit à l'adresse courriel suivante : soumissions@vss.ca, en mentionnant en objet le numéro d'appel d'offres, soit : **2021-GE-68 - civil ou 2021-GE-68 – bétonnage**.

Toutes les questions relatives aux appels d'offres doivent être transmises par courriel **au plus tard huit jours ouvrables avant la date limite de réception des soumissions**. Le soumissionnaire doit s'adresser **obligatoirement et uniquement** au responsable de l'appel d'offres. À défaut, la Ville pourra, à sa seule discrétion, rejeter la soumission.

De plus, si un soumissionnaire a communiqué ou tenté de communiquer, avant l'adjudication du contrat, avec un employé de la Ville autre que celui mentionné au document d'appel d'offres et que cette information est découverte pendant l'exécution du contrat, la Ville pourra appliquer, à sa seule discrétion, la sanction prévue aux dispositions prévues à l'article : Fin de contrat.

La Ville de Saint-Sauveur ne divulguera ni le résultat de l'ouverture des soumissions ni le nom de l'Adjudicataire par téléphone. Pour connaître ces renseignements, les personnes intéressées peuvent consulter le SEAO. Un délai de 48h peut être requis pour inscrire les résultats d'ouverture. Les soumissionnaires qui désirent connaître rapidement les résultats sont invités à se présenter en personne à l'ouverture

La Ville de Saint-Sauveur ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Date de publication de l'appel d'offres : **9 août 2023**

Date limite de dépôt des plaintes: **28 août 2023**

Date limite pour répondre aux plaintes (DRP) : **11 septembre 2023**

Date limite de dépôt des soumissions (DDS) : **14 septembre 2023 - 10h00**

L'adjudication du contrat est assujettie notamment à la confirmation d'une subvention, par le Ministère concerné.

Les soumissions doivent se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et la ville de Saint-Sauveur ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Sauveur, ce 9 août 2023.

La directrice du Service des affaires juridiques et contractuelles

Marie-Pier Pharand, avocate

2023-ENV-04

Service de collecte, transport et disposition - Résidus verts et sapins de Noël Avis d'appel d'offres

La Ville de Saint-Sauveur demande des soumissions par voie publique pour un service de collecte porte-à-porte de résidus verts et de sapins de Noël, spécifiquement deux (2) collectes de résidus verts et une collecte de sapins par année, pour l'année 2024 et 2025 et 2026, soit 2 années optionnelles.

Les soumissions, sous enveloppes scellées, seront reçues jusqu'à 10 h, le 14 septembre 2023, au bureau de la Direction des Affaires juridiques et contractuelles, à la Mairie de la Ville de Saint-Sauveur, au 1, place de la Mairie, Saint-Sauveur. Elles peuvent également être transmises par voie électronique, par l'intermédiaire du SEAO et conformément à la procédure prescrite. Les soumissions électroniques seront ouvertes publiquement après la clôture des soumissions à compter de 10 h 15 et l'ouverture publique des enveloppes suivra.

Les soumissions devront être déposées en un exemplaire original ainsi que sur une clé USB et être accompagnées notamment des documents suivants :

- Une garantie de soumission égale à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission, émise par une compagnie d'assurance autorisée et valide pour une durée de cent quatre-vingts (180) jours ou un chèque certifié égal à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission;
- Si la garantie de soumission est sous forme de cautionnement: une lettre d'engagement stipulant qu'un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour salaires, matériaux et services seront accordés au soumissionnaire. La caution de garantie de soumission doit être valide pour une durée de cent quatre-vingts (180) jours.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Système électronique d'appels d'offres (SEAO), à compter du 9 août 2023.

Pour les fins de la consultation sur le SEAO, les documents seront inscrits sous les catégories : « 76121501 Enlèvement, destruction, traitement ou élimination des ordures ménagères » et la recherche pourra se faire à partir des mots-clés suivants : « ramassage, broyage ».

Pour toute question, veuillez-vous adresser par écrit à l'adresse courriel suivante : greffe@vss.ca, en mentionnant en objet le numéro d'appel d'offres, soit : **2023-ENV-04**.

Toutes les questions relatives aux appels d'offres doivent être transmises par courriel **au plus tard huit jours ouvrables avant la date limite de réception des soumissions**. Le soumissionnaire doit s'adresser **obligatoirement et uniquement** au responsable de l'appel d'offres. À défaut, la Ville pourra, à sa seule discrétion, rejeter la soumission.

De plus, si un soumissionnaire a communiqué ou tenté de communiquer, avant l'adjudication du contrat, avec un employé de la Ville autre que celui mentionné au document d'appel d'offres et que cette information est découverte pendant l'exécution du contrat, la Ville pourra appliquer, à sa seule discrétion, la sanction prévue aux dispositions prévues à l'article : Fin de contrat.

La Ville de Saint-Sauveur ne divulguera ni le résultat de l'ouverture des soumissions ni le nom de l'Adjudicataire par téléphone. Pour connaître ces renseignements, les personnes intéressées peuvent consulter le SEAO. Un délai de 48h peut être requis pour inscrire les résultats d'ouverture. Les soumissionnaires qui désirent connaître rapidement les résultats sont invités à se présenter en personne à l'ouverture.

La Ville de Saint-Sauveur ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Date de publication de l'appel d'offres : **9 août 2023**

Date limite de dépôt des plaintes: **28 août 2023**

Date limite pour répondre aux plaintes (DRP) : **11 septembre 2023**

Date limite de dépôt des soumissions (DDS) : **14 septembre 2023 - 10h00**

Les soumissions doivent se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et la ville de Saint-Sauveur ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Sauveur, ce 9 août 2023.

La directrice du Service des affaires juridiques et contractuelles

Marie-Pier Pharand, avocate

>P007954-1

Avis public de notification

(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à JEAN-FRANCOIS BOUCHARD, de vous présenter au greffe de la Cour du Québec du district de Montréal situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec, H2Y 1B6 dans les 30 jours afin de recevoir la Demande introductive d'instance qui a été laissée à votre attention dans le numéro de cause 500-22-278183-234.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration du délai de 30 jours et vous pourriez devoir payer les frais de justice. Le présent avis est publié à la demande de Philippe Bordua et Marc Landreville, huissiers de justice, qui ont tenté sans succès de vous signifier le document ci-dessus précité.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Montréal, le 19 JUILLET 2023

Marjolaine Simard, Huissière de justice
CBL Huissiers de justice Inc.

>P007948-1

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COUR DU QUÉBEC
DISTRICT DE TERREBONNE
No : 700-17-018531-227

SYLVAIN GENDRON

Partie demanderesse

et

MUNICIPALITÉ DE SAINT-HIPPOLYTE ET GERMAIN DESLAURIERS
a/s héritiers de la succession

Partie défenderesse

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION

(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à GERMAIN DESLAURIERS a/s héritiers de la succession, de vous présenter au greffe de la Cour du Québec du district de Terrebonne situé au 25 Rue de Martigny O, Saint-Jérôme, QC J7Y 4Z1, dans les 30 jours afin de recevoir la présente Demande amendée : Requête introductive d'instance en acquisition judiciaire du droit de propriété d'un immeuble par prescription décennale et avis de présentation – 21 septembre 2023.

Le présent avis est publié à la demande de Alexandra Boivin, huissière, qui a tenté sans succès de vous signifier la présente Demande amendée : Requête introductive d'instance en acquisition judiciaire du droit de propriété d'un immeuble par prescription décennale et avis de présentation.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

TERREBONNE, le 28 juillet 2023

JOCELYN GALARNEAU
Huissier de justice

>P007951-1

Avis de décès

Anna Weiss
1933 - 2023

Paisiblement, entourée des siens, rejoignant son mari adoré Hans, elle laisse dans le deuil ses enfants Dorothy (Yves Halle), Linda (Robert Ramsay), Robert (Nathalie Nassif) et Donna Lynn (Gilles Croteau), ses petits-enfants Dany, Jessica et Kyle, ainsi que ses arrière-petits-enfants Hans-Bobby et Russel. Une célébration en son honneur aura lieu à une date ultérieure.



>P007949-1



DONNEZ
pour nous
permettre
d'assurer un
soutien aux
personnes
en deuil.

1 855 717-9646
PALLIACCO.ORG

>P006480-1

Accès

36 avenue Filion,
St-Sauveur JOR IRO
450.227.7999

Sans frais :
1 844 856-5144
Télécopieur
450 227-1225
journalaccès.ca

PROPRIÉTAIRE Josée Pilote | OPÉRATIONS ET ADMINISTRATION Josée Ménard, Mélanie Gosselin, Antoine Gascon
DIRECTEUR ARTISTIQUE Cédric Leblanc | INFOGRAPHIE Marie-Ève Lapointe, Daniel Berthier | NOUVELLES
TECHNOLOGIES ET MULTIMÉDIA Antoine Gascon, Aurélie Moulun | CHEF DE PUPITRE Marie-Catherine Goudreau
| JOURNALISTES Aurélie Moulun, Simon Cordeau, Luc Robert, France Poirier, Eve Ménard, Charles Séguin | DIRECTEURS
DE COMPTE Kenny Carrier, Camille Vaillancourt, Pascale Arcand | PHOTOGRAPHE / VIDÉASTE Sébastien Fleurant

Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut est publié tous les mercredis à 24 611 exemplaires et distribué gratuitement de Saint-Jérôme à Val-à-David. Le contenu rédactionnel, photographique et publicitaire d'Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut ne peut être reproduit en tout ou en partie sans autorisation écrite de l'éditrice. Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut exclut expressément toute responsabilité quant au contenu des annonces soumises par son client, dont notamment mais non limitativement toutes atteintes aux droits d'auteur, droits de l'image et autres sources de propriété intellectuelle. Dans l'éventualité de quelques poursuites en dommages ou autres à l'encontre de Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut relativement aux dites annonces soumises par le client, ce dernier s'engage à tenir Accès LE Journal des Pays-d'en-Haut indemne et à prendre faits et cause en sa faveur. L'abonnement annuel au tarif régulier est de 170 \$ +tax.

IMPRESSION Trans-Mag
DISTRIBUTION Transcontinental
DÉPÔT LÉGAL Bibliothèque nationale du Québec
SSN 14808643

Québec

RS RÉSEAU SÉLECT

Financé par le gouvernement du Canada

Canada



Certifié PEFC
Ce produit est issu de
forêts gérées
durablement et de
sources contrôlées
www.pefc.org

On en a fait du chemin ensemble!

40 
L'événement
anniversaire
Hyundai



**Des véhicules arrivent
chaque jour. Commandez
le vôtre aujourd'hui!***



KONA 2023

Louez* le Preferred à trac. int. pour :

85 \$ par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 1 695 \$⁹

29 588 \$ Prix au comptant[†]

Caractéristiques clés:

- Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts
- Volant chauffant gainé de cuir
- Clé à capteur de proximité



Balayez le code QR pour en savoir plus sur le KONA 2023 et commandez le vôtre aujourd'hui.



TUCSON 2023

Louez* le Preferred 2,5 L à trac. int. pour :

105 \$ par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 2 395 \$⁹

35 788 \$ Prix au comptant[†]

Caractéristiques clés:

- Alerte de sortie sécuritaire
- Assistance à l'évitement de collision dans les angles morts
- Capacité de remorquage jusqu'à 3 500 lb



Balayez le code QR pour en savoir plus sur le TUCSON 2023 et commandez le vôtre aujourd'hui.



ELANTRA 2023

Louez* la Preferred auto IVT pour :

75 \$ par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 1 695 \$⁹

25 288 \$ Prix au comptant[†]

Caractéristiques clés:

- Assistance à l'évitement de collision transversale arrière
- Alerte de sortie sécuritaire et assistance à l'évitement de collision dans les angles morts
- Volant chauffant gainé de cuir



Balayez le code QR pour en savoir plus sur l'ELANTRA 2023 et commandez la vôtre aujourd'hui.



2017 Route 117. Val-David. J0T 2N0.

hyundaivaldavid.com

819.321.3777



5 ANS 100 000 km
Garantie globale limitée¹¹

⁹Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : ELANTRA Preferred auto IVT 2023 / TUCSON Preferred 2,5 L à trac. int. 2023 / KONA Preferred 2023 à trac. int. à un taux annuel de 7,49 % / 8,49 % / 7,49 %. Obligation totale de 17 298 \$ / 24 225 \$ / 19 474 \$. 208 / 208 / 208 versements hebdomadaires de 75 \$ / 105 \$ / 85 \$ pendant 48 / 48 / 48 mois sur contrat de location à montant fixe. Acompte initial de 1 695 \$ / 2 395 \$ / 1 695 \$ et paiement de la première mensualité requis. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Limite de 16 000 km par année; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. Les offres de location comprennent les frais de livraison et de destination de 1 775 \$ / 1 925 \$ / 1 925 \$ et des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et les frais du concessionnaire de 599 \$. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus. [†]Prix au comptant de 25 288 \$ / 35 788 \$ / 29 588 \$ offert sur ces modèles neufs en stock : ELANTRA Preferred auto IVT 2023 / TUCSON Preferred 2,5 L à trac. int. 2023 / KONA Preferred 2023 à trac. int. Les frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) sur les modèles dotés d'un climatiseur), les frais de livraison et de destination de 1 775 \$ / 1 925 \$ / 1 925 \$ et les frais du concessionnaire de 599 \$ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus. ¹¹Offre valide pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. ¹²La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ^{MD}Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ¹³La disponibilité des véhicules varie selon le modèle.